

Marking notes

Remarques pour la notation

Notas para la corrección

May / Mai / Mayo de 2024

Japanese A: language and literature
Japonais A : langue et littérature
Japonés A: Lengua y Literatura

Higher level and standard level
Niveau supérieur et niveau moyen
Nivel Superior y Nivel Medio

Paper / Épreuve / Prueba 1

© International Baccalaureate Organization 2024

All rights reserved. No part of this product may be reproduced in any form or by any electronic or mechanical means, including information storage and retrieval systems, without the prior written permission from the IB. Additionally, the license tied with this product prohibits use of any selected files or extracts from this product. Use by third parties, including but not limited to publishers, private teachers, tutoring or study services, preparatory schools, vendors operating curriculum mapping services or teacher resource digital platforms and app developers, whether fee-covered or not, is prohibited and is a criminal offense.

More information on how to request written permission in the form of a license can be obtained from <https://ibo.org/become-an-ib-school/ib-publishing/licensing/applying-for-a-license/>.

© Organisation du Baccalauréat International 2024

Tous droits réservés. Aucune partie de ce produit ne peut être reproduite sous quelque forme ni par quelque moyen que ce soit, électronique ou mécanique, y compris des systèmes de stockage et de récupération d'informations, sans l'autorisation écrite préalable de l'IB. De plus, la licence associée à ce produit interdit toute utilisation de tout fichier ou extrait sélectionné dans ce produit. L'utilisation par des tiers, y compris, sans toutefois s'y limiter, des éditeurs, des professeurs particuliers, des services de tutorat ou d'aide aux études, des établissements de préparation à l'enseignement supérieur, des fournisseurs de services de planification des programmes d'études, des gestionnaires de plateformes pédagogiques en ligne, et des développeurs d'applications, moyennant paiement ou non, est interdite et constitue une infraction pénale.

Pour plus d'informations sur la procédure à suivre pour obtenir une autorisation écrite sous la forme d'une licence, rendez-vous à l'adresse <https://ibo.org/become-an-ib-school/ib-publishing/licensing/applying-for-a-license/>.

© Organización del Bachillerato Internacional, 2024

Todos los derechos reservados. No se podrá reproducir ninguna parte de este producto de ninguna forma ni por ningún medio electrónico o mecánico, incluidos los sistemas de almacenamiento y recuperación de información, sin la previa autorización por escrito del IB. Además, la licencia vinculada a este producto prohíbe el uso de todo archivo o fragmento seleccionado de este producto. El uso por parte de terceros —lo que incluye, a título enunciativo, editoriales, profesores particulares, servicios de apoyo académico o ayuda para el estudio, colegios preparatorios, desarrolladores de aplicaciones y entidades que presten servicios de planificación curricular u ofrezcan recursos para docentes mediante plataformas digitales—, ya sea incluido en tasas o no, está prohibido y constituye un delito.

En este enlace encontrará más información sobre cómo solicitar una autorización por escrito en forma de licencia: <https://ibo.org/become-an-ib-school/ib-publishing/licensing/applying-for-a-license/>.

General marking instructions

These notes to examiners are intended only as guidelines to assist marking. They are not offered as an exhaustive and fixed set of features which all answers must include.

Answers which do not follow the approach suggested in the guiding question, but have provided an alternative formal or technical focus should be rewarded appropriately in line with the assessment criteria.

Instructions générales pour la notation

Ces notes ne sont que simples lignes directrices pour aider les examinateurs lors de la notation. Elles ne peuvent en aucun cas être considérées comme un ensemble fixe et exhaustif de caractéristiques que les réponses doivent présenter.

Les réponses qui ne suivent pas l'approche suggérée dans la question d'orientation, mais qui ont adopté un autre angle technique ou formel doivent être récompensées de manière appropriée, conformément aux critères d'évaluation.

Instrucciones generales para la corrección

El objetivo de estas notas para los examinadores es servir de directrices a fin de ayudar en la corrección. No deben considerarse un conjunto fijo y exhaustivo de características que deban estar presentes en todas las respuestas.

Las respuestas que no sigan el enfoque recomendado en la pregunta de orientación, pero posean un enfoque alternativo, de carácter formal o técnico, también deberán ser valoradas de acuerdo con los criterios de evaluación.

1.

テキストタイプ
漫画・ホームページ
分析における重要な要素
• テキストの台詞やビジュアルイメージが持つ教訓的なトーンを促進、あるいは回避する要素について分析している。 • 登場人物の視覚的な表現の特徴と「ここ いーれーてー♪」「どーおーぞ!」（6 コマ目）などの特徴的な言葉遣いや漫符がどのような意味を持つか述べている。 • テキストの中で大学生スタッフハマのストーリーと、サナのストーリーが平行していること、その関係性について分析している。 • 色彩の使用（例えば 12 コマ目の黄色）と場面、メッセージの関係について、具体的に説明している。 • 登場人物、特に運営側と利用者側の関係を、台詞や画面上の工夫としてどのように描かいているかについて言及している。 • 包容力と開放性というテーマを強調するために、15 コマ目に英語が使用されていることの意味について言及している。 • 漫画ならではの特征として、多くの登場人物や関係性、雰囲気一度に表現可能であること、それがこども食堂の情報を伝えるのに効果的であることを述べている。 • 全体的な構成の中で、ドラマ性や緊張がどのように形成されているかを分析している。

2.

テキストタイプ
ウェブ記事
分析における重要な要素
• 展示会場の描写において、美術の専門的知識を用いて来館者の視点で述べていることに言及している。 • 「直喩表現の乱用」など、自らの表現をメタ的にとらえていること、それを展示作品の解説へと発展させていることを明確に指摘している。 • 「不確定性」「現実感からの浮遊」「人間性が貶められる」など、抽象度の高い言葉を用いることで、高度な評論として表現されていることを指摘している。 • タイトルや作品の描写、「いびつな表象」「奇妙な感覚」など違和感や不安感を抱かせる言葉の多様によって、逆に展示の独自性や魅力を読者にアピールしていることについて説明している。 • 作者である岸のことばを、「AI がもたらす奇妙な労使関係」「アイデンティティの確かさを揺るがしている」など概念化して言い換えていることと、その効果について言及している。 • 後半部に GAFA への言及、「フランケンシュタイン化現象」など、文章全体に一貫性をもたせながら、作者独自の視点を加えて発展させていることを指摘している。 • 「筆者は思う」など、美術を評論する主体をアピールし、その文章自体を自分の言語作品として発信していることを説明している。 • 評論を通して、美術作品がより深遠なものとして表現されることについて分析している。